



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet HEATER-COOLER UNIT	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-168370/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-168370	Date 2016-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-420-70414	
File No. - N° de dossier hl420.W8482-168370	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dumm, Jennifer	Buyer Id - Id de l'acheteur hl420
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3349 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

THE ORIGINAL REQUEST FOR PROPOSAL IS HEREBY AMENDED TO ADVISE OF THE AVAILABILITY OF DRAWINGS AND TO REVISE THE INSPECTION REQUIREMENTS.

1. AVAILABILITY OF DRAWINGS:

A Technical Data Package (TDP) is available upon request by email to the Contracting Authority specified in PART 6 – Resulting Contract Clauses in the Request for Proposal (RFP). Bidders are responsible to request the TDP early enough to ensure the drawings are received before bid closing.

The TDP for the item referred to in this RFP will be forwarded to interested bidders by email.

2. IN PART 6 – RESULTING CONTRACT CLAUSES

At Article 6.12 SACC Manual Clauses:

DELETE: SACC Reference Clause D5545C (2010-08-16) ISO 9001:2008 – Quality Management Systems – Requirements (QAC C)

INSERT:

SACC Manual Clauses

The following terms and conditions are incorporated herein

SACC Reference	Section	Date
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor	2014-06-26
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor	2008-12-12
D5605C	Release Documents (DND) - United States-based Contractor	2010-01-11
D5606C	Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16

ADD:

6.16 Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- One (1) copy to the Contracting Authority;
- One (1) copy to:
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive

Ottawa, ON K1A OK2

Attention: DMARP 4-3-3-4

e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;

f. One (1) copy to the Contractor; and

g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration

National Defence Headquarters

Mgen George R. Pearkes Building

101 Colonel By Drive

Ottawa, ON K1A OK2

E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca

NOTE: For into-plane refuelling contracts b, c and d above are not required.